



MALTA

**QORTI CIVILI  
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)  
ONOR. IMHALLEF  
ROBERT G MANGION**

Seduta tas-26 ta' Frar, 2015

Citazzjoni Numru. 22/2009

Kawza fil-lista: 11

**A A f'isimha personali u bhala kuratrici *ad litem***

**ta' uliedha minuri C, D, E u F ahwa A**

**vs**

**G A**

**Il-Qorti,**

**Preambolu.**

## Kopja Informali ta' Sentenza

Rat ir-rikors tal-attrici A A proprio et nomine li jaqra kif gej:-

1. Illi l-kontendenti zzewwgu fl-24 ta' Settembru 1994 u mill-istess zwieg twieldu erbat itfal bl-isem ta' C (illum ta' tmien snin), D u E (tewmin illum ta' erba' snin) u F (illum ta' sentejn u nofs).
2. Illi l-hajja konjugali bejn il-kontendenti m'ghadiex aktar possibbli minhabba tortijiet attribwiti lill-konvenut u senjament eccessi, mohqrija, minacci, theddid u ingurji gravi da parti tieghu, u in subsidum, ghax. iz-zwieg tkisser irrevokabilment.
3. Illi r-rikorrenti giet debitament awtorizzata li tipprezenta din l-istanza permezz ta' digriet f'dan is-sens wara li tterminaw il-proceduri ta' medjazzjoni skond il-Ligi, liema digriet igib in-numru 69/09 u huwa datata 16 ta' Jannar 2009.
4. Illi t-tentattivi sabiex jintlahaq ftehim bonarju ma swew ghal xejn, u ghalhekk kellhom jigi intavolati dawn l-odjerni proceduri;

Jghid ghalhekk l-istess konvenut, għaliex għar-ragunijiet hawn fuq esposti, m'għandiex din l-Onorabbli Qorti:

1. Tiddikjara u tippronzja is-separazzjoni bejn il-kontendenti għal tortijiet imputabbi lill-konvenut, u konsegwentament tistabilixxi d-data meta l-istess konvenut għandu jkun ikkunsidrat li minnha kien hati tal-fida, jew minhabba li z-zwieg tkisser irrevolkabilment.
2. Tordna illi l-kura u l-kustodja tal-erbat' itfal minuri tal-kontendenti fuq msemmija, jigu fdati esklussivament f'idejn l-attrici, salv id-dritt ta' access li din l-Onorabbli Qorti jogħgħobha takkorda lill-konvenut ghall-istess minuri, taht dawk il-kundizzjonijiet li hi jidhrilha xierqa u opportuni u dan kollu skond l-ahjar interess tal-minuri.
3. Tikkundanna lill-konvenut sabiex ihallas li l-attrici, u dan għaliha u ghall-istess minuri, dik ir-retta alimentarja xierqa u adegwata li tigi ffissata minn din l-istess Qorti, pagabbli mill-konvenut lill-istess rikorrenti fil-għimha jew fix-xahar kif jigi ornat minn din l-Onorabbli Qorti u bi provvedimenti jekk opportun, għal zieda perjodika sabiex tagħmel tajjeb ghall-gholi tal-hajja, jew jekk hekk jidher xierqa lill-istess Qorti, tordna lill-konvenut sabiex ihallas lir-rikorrenti, minflok dak il-manteniment kollu jew parti minnu, somma

## Kopja Informali ta' Sentenza

globali u/jew tassenja proprijeta' immobiljari lill-atricti li fil-fehma tal-Qorti tkun gusta u sufficjenti bl-applikazzjoni ta' l-artikolu 54 (3) u (6) tal-Kap 16.

4. Tapplika kontra l-konvenut, interament jew in parti, id-dispozizzjonijiet ta' 1-Artikoli 48, 51 u 53 tal-Kap 16.

5. Tiddikjara xjolta il-komunjoni ta' l-akkwisti ezistenti bejn il-kontendenti u tordna li l-istess oggetti formanti parti mill-istess komunjoni jigu maqsuma f'zewg porzjonijiet kif jigi stabbilit u ordnat minn din l-Qorti, liema porzjonijiet jigu assenjati wahda lill-atricti u l-ohra lill-konvenut, okkorrendo jekk hemm bzonn, il-hatra ta' perit nominandi.

6. Tikkundanna lill-konvenut jikkonsenza lill-atricti l-beni/krediti dotali u parafernali kollha tagħha u tordna illi l-atricti tigi moghtija l-pjena amministrazzjoni tal-beni parafernali tagħha.

7. Tinnomina Nutar Pubbliku sabiex jircievi l-att ta' divizjoni relattiv u kuraturi deputati sabiex jirraprezzentaw lill-eventwali kontumaci fuq l-istess att.

8. Tawtorizza lill-atricti illi tirregistra ossija tnizzel fir-Registru Pubbliku is-sentenza eventwalment moghtija minn dina l-Onorabbi Qorti.

Bl-ispejjes kollha, komprizi dawk inkorsi fl-istadju ta' medjazzjoni u fl-atti tad-digreti li nghataw fil-medjazzjoni, kontra l-konvenut li huwa minn issa ngunt għas-subizzjoni.

Rat ir-risposta guramentata u l-kontro-talba prezentata mill-konvenut G A li taqra kif gej:-

1. Illi fir-rigward tal-ewwel talba, l-esponenti ghalkemm għadu tal-fehma li rikoncijazzjoni hi possibbli, muwiex jopponi li tigi pprununzjata s-separazzjoni bejn il-kontendenti pero b'tortijiet imputabbi unikament lill-atricti kif jigi ppruvat waqt it-trattazzjoni tal-kawza u li dwarhom l-esponent qed jiddeuci talbiet opportuni f'kontroltalba hawn annessa. Għalhekk it-talbiet attrici in kwantu jipputaw xi tort lill-eccipjenti għall-ksur tal-hajja mizzewwga huma infondati fil-fatt u fid-dritt u għandhom jigu michuda bl-ispejjeż u hija l-atricti hatja għall-firda tal-kontendenti minhabba sevizzi, ingurji gravi, fissazzjoni u reghba għall-flus u l-proprjeta, swat u abbandun minnha perpetrati;

2. Illi fir-rigward tat-tieni talba, il-kura u l-kustodja tal-erbat itfal għandha tkun kongunta u access lejhom għandu jkun illimitat;

## Kopja Informali ta' Sentenza

3. Illi t-tielet talba m' għandhiex tintlaqa' partikolarment fil-konfront tal-attrici anki minhabba li l-istess attrici għandha introjtu separat wara li qabdet u hadet il-vann ghall-bejgh tal-haxix u qabdet u uzat il-posta li qegħdha fisem il-konvenut;
4. Illi fir-rigward tar-raba' talba din m'għandhiex tintlaqa' u l-effetti prefissi mill-artikolu 48 et seq. tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta għandhom jigu applikati fil-konfront tal-attrici u dan għar-ragunijiet li jigu spjegati fid-dettall waqt it-trattazzjoni tal-kawza;
5. Illi fir-rigward tal-hames talba, hemm qbil salv dak deciz fir-rigward tar-raba' talba;
6. Illi fir-rigward tas-sitt talba, din m' għandhiex tintlaqa' ;
7. Illi fir-rigward tas-seba' talba, hemm qbil;
8. Illi fir-rigward tat-tmien talba, hemm qbil;

Salv eccezzjonijiet ohra.

Bl-ispejjez kontra l-attrici A A ingunta in subizzjoni.

## Kontro-talba

1. Illi l-partijiet izzewwgu fl-24 ta' Settembru, 1994 u minn dan iz-zwieg huma għandhom erbat itfal, C ta' 8 snin, D u E tewmin ta' 4 snin u F ta' sentejn.
2. Illi z-zwieg tal-partijiet tkisser irrimedjabbilment u l-hajja matrimonjali ta' bejniethom saret imposibbi minhabba li l-attrici qabdet u telqet mid-dar matrimonjali, u abbandun u swat u ingurji gravi da parti tal-attrici A A.

## Kopja Informali ta' Sentenza

3. Illi l-esponenti ghamel minn kollox sabiex issalva z-zwieg ta' bejn il-partijiet, pero' l-attrici kompliet bl-abbandun totali fil-konfront tal-konvenut u fil-konfront ta' uliedhom u fil-fissazzjoni tagħha fuq il-flus u fuq il-proprijeta.
4. Illi l-attrici ghalkemm fit-tort, kienet intransigenti fi t-talbiet tagħha ta' kif għandha tigi likwidata 1-komunjoni tal-akkwisti u mohħha biss biex tiehu l-flus u l-proprijeta.
5. Illi l-attrici tagħmel il-bsaten fir-roti biex G A jara lil uliedu u mohħha biex tuza' isem zewgha biex tordna u tagħmel djun.
6. Illi l-partijiet gew debitament awtorizzati biex jiprocedu f'din l-istanza permezz ta' digriet mogħti minn dina l-Onorabbli Qorti.
7. Illi l-esponent qiegħed jipprevalixxi ruhu mill-fakolta lilu mogħtija u jressaq din il-kontrotalba għat-talbiet attrici skond il-ligi.
8. Illi l-fatti hawn dikjarati jafhom G A personalment.

Għaldaqstant l-konvenut rikonvenzjonat permezz ta' din il-kontrotalba umilment jitlob lil din l-Onorabbli Qorti:

1. Tippronunzja bejn il-kontendenti s-separazzjoni personali minhabba htija jew htijiet imputabbli lill-konvenuta billi hija rrrendiet ruhha hatja fil-konfront tar-rikorrenti ta' sevizzi, ingurji gravi, swat, abbandun u fissazzjoni fuq flus u proprijeta.
2. Tikkundanna lill-konvenuta thallas lir-rikorrent għalihi retta alimentarja f'dak l-ammont u taht dawk il-modalitajiet li din l-Onorabbli Qorti jidrilha xierqa kif ukoll manteniment għal uliedhom.
3. Tiddikjara xolta u terminata il-komunjoni tal-akkwisti ezistenti bejn il-kontendenti, tillikwida l-istess komunjoni u tordna li l-istess oggetti formanti 1-komunjoni tal-akkwisti tigi maqsuma f'zewg porzjonijiet komposti kif jigi ornat u stabbilit minn din l-Onorabbli Qorti, liema porzjonijiet jigu assenjati wahda lir-rikorrent u l-ohra lill-konvenuta, u dan okkorrendo, ghall-finjiet ta' din it-talba bl-opera ta' periti nominandi u billi tigi stabbilita data bhala d-

## Kopja Informali ta' Sentenza

data meta l-attrici tigi kkunsidrata li tkun hatja tal-firda b'tali mod li l-attrici titlef kull jedd ghal kull akkwist maghmul bil-hila ta' G A.

4. Tordna d-dekadenza tal-konvenuta mill-jeddijiet konjugali kif mahsub fl-Artikolu 48 et seq. tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta tapplika kontriha interament jew in parte d-dispozizzjonijiet tal-artikoli 48, 51 sa 55 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta'Malta.

5. Tikkundanna lill-konvenuta jikkonsenza lir-rikorrenti l-beni dotali u parafernali tieghu.

6. Tappunta kuratur sabiex jirraprezenta l-attrici fl-eventwali kontumacija tagħha fuq l-att ta' divizjoni relativa f'jum u hin u post stabbilit minn dina 1-Onorabbi Qorti.

7. Tawtorizza lill-eccipjenti jabita fid-dar matrimonjali ad eskluzjoni tal-attrici.

Bl-ispejjez kontra A A ingunta in subizzjoni.

Rat ir-rapport tal-Avukat tal-Minuri Dr Stephanie Galea.<sup>1</sup>

Rat ir-rapport tal-Perit Legali Dr Christine Bellizzi.<sup>2</sup>

Rat ir-rapport tal-Perit Tekniku Alan Saliba.<sup>3</sup>

Semghat ix-xhieda tal-Perit Legali Dr Bellizzi in eskussjoni.<sup>4</sup>

Semghat ix-xhieda tal-Psiko-Terapista Melissa Agius.<sup>5</sup>

Rat in-nota ta' osservazzjonijiet tal-attrici.<sup>6</sup>

---

<sup>1</sup> Fol. 67

<sup>2</sup> Fol. 667

<sup>3</sup> Fol. 742

<sup>4</sup> Fol. 738

<sup>5</sup> Fol. 726

## Kopja Informali ta' Sentenza

Ezaminat il-provi kollha mressqa mill-partijiet.

Rat l-atti.

Rat li l-kawza thalliet ghas-sentenza.

Ikkonsidrat.

### **Responsabbilta' għat-Tkissir taz-Zwieg.**

#### **Provi.**

L-abbli Perit Legali hejjiet rassenja dettaljata tal-provi li tresqu quddiemha kif hawn riprodotta:-

#### **“1.1 Verzjoni Attrici.**

L-attrici ipprezentat in-nota guramentata tagħha fit-13 ta' Frar 2009 (fol 15) u skond 1-istess hija tattribwixxi l-htija tat-tifrik taz-zwieg lill-konvenut u dan stante illi l-konvenut ma għarafx jerfa' r-responsabbilita li l-hajja matrimonjali u erbat ittal igħibu magħhom.

Fl-affidavit tagħha l-attrici (fol. 23 et seq) tilmenta li 1- konvenut kien insista li jkollhom tfal mill-ewwel anki jekk hi kienet thoss li kien ahjar li jistennnew minhabba li kienu għadhom lura hafna fit-tleſtija tad-dar matrimonjali. Hija tghid li minhabba diffikulta li kellu 1-konvenut hija kellha tissottometti ruħha ghall- IVF għal seba' darbiet. L-ewwel kellhom tewmin li mietu, wara kellhom it-tifla l-kbira C u sussegwentement kellhom it-tewmin D u E. Iz-zghir gie ikkoncepti b'mod naturali. L-attrici tilmenta li l-konvenut kien dejjem jara li jkun moqdi

---

<sup>6</sup> Fol. 778

## Kopja Informali ta' Sentenza

hu fkollox u jippretendi li jsib il-platt lest kif jasal lura d-dar, kif ukolli hi taqdihi sesswalment kull meta jkollu aptit. Jekk ma jkunx moqdi, il-konvenut kien jhedded. L-attrici tilmenta inoltre li huwa ma kien imidd idu ghal xejn, la biex jghinna fit-trobbija tat-tfal u lanqas fil-manutenzjoni tad-dar. Hija tirrakonta diversi incidenti fejn il-konvenut refa' idejh fugha sahansitra meta benet tqila b'C.

L-attrici tghid ukoll li fis-Sajf tas-sena 2008, s-sitwazzjoni bejn il-panijiet aggravat u 1-konvenut beda jghajjarha li għandha wicc haddiehor. Darba minnhom taha daqqa ta' ponn quddiem it-tifla. Fis-27 ta' Awwissu 2008, heddiha li ha jisparalha u jitfaghha erbat ijiem frankuni. Dakinhar huwa keccija mid-dar u omm il-konvenut li kienet prezenti qaltlu biex ibiddel is-serratura.

A foli 52 gie ezebit verbal tal-Qorti tal-Magistrati (Malta), Magistrat Antonio Mizzi tal-15 ta' April 2009 fejn G A obbliga ruhu li ma jimmolesta xil martu A, flimkien ma affidavit ta' PS 1585 dwar incident li sehh fi 1-5 ta' Gunju 2009 li jiddikjara li G A ammetta mal-istess surgent li kien offenda u bezaq lil martu A.

In sostenn tal-verzjoni tagħha l-attrici ipproduciet is-segwenti xhieda:

PS222 John Mary Camilleri li fis-seduta tal-21 ta' Gunju 2012 esebixxa 1-fedina penali tal-konvenut fejn minbarra l-incident tal-5 ta' Gunju 2009, hemm imnizzel illi 1-konvenut kien intrabat b'obbligazzjoni b'riferenza ghall-akkusa li fit-18 ta' Ottubru 2008 kien xerred diskors dispregattiv u malalanti u ngurja lill-attrici u talli fid-19 ta' Ottubru 2008 gab ruhu b'mod li kien ta' fascidju lill-attrici.

Il-fedina penali telenka ukoll s-sentenza ta' xahar prigunerija sospiza għal sentejn li 1-konvenut li inghatat mill-Magistrat Anthony Vella meta 1-konvenut instab hati talli fil-11 ta' Marzu 2009 bil-hsieb li jtellef il-gieħ ta' bintu C weggajtha bil-kliem, gesti jew b'xi mod iehor.

D Mifsud (hu l-attrici) li xehed fit-13 ta' Ottubru 2009 qal li wara hit li l-partijiet zzewgu kien jara lill-attrici mdejqa u kien jisma l-partijiet jilletikaw. Huwa jghid illi meta 1-attrici kienet titlob lill-konvenut jghina, kien jinqala' argument. Skand ix-xhud, il-konvenut kien dejjem jara li jigu servut hu. Anki meta l-attrici kienet tqila qatt ma kien jghina u kien ikollu jghina

## Kopja Informali ta' Sentenza

fit-tqandil tal-kaxxi x-xhud stess. Huwa jghid li l-attrici dejjem hadmet u stinkat mentri l-konvenut ma jmidd idejh ghal xejn bl-iskuza li huwa jsofri mid-dijabete.

Darba minnhom l-attrici kienet marret hdejn ix-xhud u urietu tbengila f'rasha li qalet li ghamililha l-konvenut meta habtilha rasha mal-koxxa tal-bieb. Ftit qabel ma bdew il-proceduri, il-konvenut kien kellem lix-xhud u qallu li kien ser ikollu jsakkar lill-attrici Frankuni u li jekk jaqbadha ma' haddiehar kienjisparalha. Ix-xhud zied li l-konvenut qalli kien ser ikecci lill-attrici mid-dar.

### 1.2 Verzjoni Konvenut

L-affidavit tal-konvenut li gie ipprezentat fl-1 ta' Gunju 2011 (fol 283) ftit li xejn jitfa' dawl fuq il-verzjoni tal-konvenut dwar il-htija tat-tifrik taz-zwieg. Fil-fatt l-enfazi ta' l-affidavit kien dwar il-konsistenza tal-komunjoni tal-akkwisti.

Il-konvenut xehed viva voce waqt is-seduta tal-21 ta' Gunju 2011. Huwa jghid illi jumejn wara li zzewgu l-attrici sabet xogħol fejn bdiet tahdem 12-il siegħa kuljum. Meta kienet tirritorna d-dar, hija kienet tilmenta li ma ssibx l-indafa. Huwa jghid li meta twieldu Giorgina u D u għalhekk kellhom tlett itfal, il-pressjonijiet zdiedu. Meta imbagħad 1-attrici inqabdet tqila biz-zgħir, hija haditha bil-kbira u kienet tilmenta li ma kellhomx flus.

Il-konvenut jilmenta li l-attrici kienet tahdem hafna u bilkemm kien ikollhom hin għal familja. Huwa jghid illi kien ikollu inkwiet ghax sew hu kif ukoll it-tfal kien qed jigu ttratati hazin 'ghax hi dejjem kienet tħid li l-ewwel il-pappa imbagħad l-umpappa'. Il-konvenut xehed li l-attrici kienet tħejx tħalli li ma hu kapaci għal xejn u t-tfal kienet isawwathom bla hnien. Jghid sahansitra li qassmitlu dullieghha fuq rasu pero ma kellux ferita. Huwa jinnega li qatt refa' idejh fug l-attrici u jghid li l-attrici kienet għamlet il-preparamenti biex titlaq u li f'Awwissu 2008 għabbiet il-boroz fil-vann, għabbiet it-tfal u telqet."

### Osservazzjonijiet tal-Qorti

L-attrici qed titlob li l-Qorti tiddikjara li għażi tkissir taz-zwieg kien jahti unikament il-konvenut minhabba "eccessi, mohqrija, minacci, theddid u ingurji gravi da parti tieghu". Il-

## Kopja Informali ta' Sentenza

konvenut qed jitlob fil-kontro-talba minnu intavolata li I-Qorti tiddikjara li ghat-tkissir taz-zwieg kienet tahti unikament I-attrici minhabba "sevizzi, ingurji gravi, swat, abbandun u fissazzjoni fuq flus u proprjeta".

In tema legali jinghad illi "I-ingurji gravi ma gewx specifikament dezinjati mid-duttrina, imma l-karatru generali taghhom gie dejjem imholli fis-sagacja u I-kuxjenza ta' I-Imhallef sabiex jivvalutahom" (**Marthese Vella pro et noe vs. George Vella** – PA deciza 28 ta' Frar 2003). Issir referenza wkoll ghas-sentenza moghtija mill-Qorti tal-Appell fil-kawza "**Giuseppa Agius vs. Pacifiko Agius**" deciza fl-10 ta' Dicembru 1951 fejn gie dikjarat illi:-

"Mhux kull tghajjur tal-konjugi bejniethom jikkostitwixxi dik I-ingurja gravi li tiggustifika d-domanda ta' separazzjoni personali; imma meta l-kliem dirett minn wiehed mill-konjugi lill-iehor huwa tali li joffendi l-qalb u l-unur tal-bniedem, dawk il-kliem jammontaw ghal dik I-ingurja gravi.

Huma sevizzji dawk I-atti abitwali li joffendu I-persuna u I-animu tal-konjugi li lilu huma diretti, u li jaslu biex joholqu ezarcerbazzjoni f'dak il-konjugi hekk offiz, u avverzjoni profonda ghall-konjugi I-iehor li jikkommetti dawk I-atti.

Ix-xehha tar-ragel, meta hija esagerata u eccessiva tista' tikkostitwixxi sevizza li tirrendi impossibbli I-konvivenza konjugali."

Ezami tal-provi mressqa, b'mod partikolari it-testimonjanzi tal-partijiet, juri bl-aktar mod car sitwazzjoni fejn il-karattri rispettivi tal-partijiet huma dijametrikament opposti u konfliggenti ma' xulxin. L-aktar aspett li jispikka fl-analizi tal-komportament rispettiv tal-partijiet fil-hajja matrimonjali taghhom hu illi sa mill-bidunett kien hemm kuntrast qawwi bejn il-mod kif il-partijiet harsu lejn iz-zwieg taghhom. Huwa xieraq jigi rilevat li nonostante il-mewt tal-ewwel wild taghhom (tewmin) I-attrici irnexxielha teleb tali diffikulta' u tistinka sabiex tifforma u trabbi familja. Il-Qorti temmen il-verzjoni li tat I-attrici illi I-konvenut kien vjolenti magħha diversi drabi matul is-snин anke meta kienet tqila bit-tifla C. Jirrizulta wkoll mix-xchieda attendibbli tal-attrici illi I-konvenut kien ihares lejn iz-zwieg bhala mod kif ukollu mara li taqdih fil-bzonnijiet kollha tieghu.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Huma diversi l-episodji ta' vjolenza li l-attrici sofriet minn idejn il-konvenut.

Jirrizulta wkoll illi it-tlett ulied minuri kienu l-vittma ta' vjolenza da parti tal-konvenut, mhux necessarjament fizika izda certament vjolenza morali meta kien jerfa jdejh fuq l-attrici fil-presenza tal-minuri. Kienu ffit il-kazijiet li l-attrici ghamlet rapport dwarhom lill-Pulizija u ttieħdu passi bil-Qorti. Rilevanti jigi sottolineat il-kaz **Pulizija vs. G A** fejn il-konvenut kien ammetta quddiem il-Qorti tal-Magistrati illi kien offenda lill-attrici u besqila. Mill-fedina penali tal-konvenut jirrizulta wkoll incident iehor fejn il-konvenut kien xerred diskors dispreggattiv u malafamanti u ingurjuz fil-konfront tal-attrici.

L-agir vjolenti tal-konvenut ma kienx rizervat esklussivament ghall-attrici tant li b'sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) fl-ismijiet **Pulizija vs G A** il-Qorti kienet sabet lill-konvenut hati li fil-11 ta' Marzu 2009 kien qal kliem u ghamel gesti bil-hsieb li jtellef il-gieħ ta' bintu C. F'dik l-okkazzjoni l-konvenut kien intbagħat xahar habs sospizi għal sentejn.

Għalkemm il-konvenut jichad li qatt kien vjolenti mal-attrici, il-Qorti hi tal-fehma illi l-verzjoni tal-attrici hija attendibbli u li l-konvenut mhux jghid il-verita'

Għalkemm il-konvenut fix-xhieda tieghu jilmenta illi l-attrici kienet abbandunat il-familja ghaliex kienet tahdem hafna, il-fatti juru illi l-attrici kienet kostretta illi tahdem sabiex tkun f'posizzjoni li z-zomm livell tajjeb ta' ghixien ghall-familja tagħha specjalment it-tfal.

Hija riflessjoni tal-karatru difficli tal-konvenut dak li gara fejn kien jahdem meta nonostante diversi twissijiet li kien ingħata minn min kien ihaddmu, kien injorhom u spicca mkecci minn fuq il-post tax-xogħol. Dan l-agir irresponsabbli jikber fil-gravita' tieghu meta jittieħed in konsiderazzjoni li l-konvenut kellu l-obbligu li jsostni familja b'erbat itfal.

Il-kulminu tal-agir irresponsabbli u abbużiv tal-konvenut jilhaq il-qofol tieghu meta wara li tkeċċa mix-xogħol rizultat tal-agir tieghu fuq il-post tax-xogħol, waqqaf lill-attrici milli tkompli bil-hidma tagħha li tbiegh il-haxix fil-posta tagħhom ghaliex ried li dik il-posta jokkupaha hu minflok l-attrici. Bir-rizultat kien illi anke dik il-hidma irnexxielu jfarrak u spicca biex anke minn dan ix-xogħol ta' bejgh ta' haxix waqraf.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Bhal donnu dan ma kienx bizzejjed, il-konvenut iddecieda wahdu li jitlob lid-Dipartiment tal-Gvern koncernat sabiex jirtira l-licenzja tat-trobbija tat-tigieg li kienet fuq ismu, ghalkemm ottenuta matul iz-zwieg, sabiex b'hekk zamm u eskluda lill-atricti milli tezercita xoghol fit-trobbija tat-tigieg u jkun hemm dhul ghall-bzonnijiet tal-familja specjalment tal-erba' ulied minuri li l-partijiet gabu fid-dinja.

M'hemmx dubju illi l-konvenut ghamel minn kollox sabiex ifarrak u jkisser iz-zwieg ta' bejn il-partijiet ghaliex bl-agir vjolenti u irresponsabbi tieghu irrendha l-hajja matrimonjali ta' bejn il-partijiet mhux biss insopportabbi izda wkoll perikoluza. Il-provi juru illi kieku ma kienx ghall-hidma bla heda tal-atricti, nonostante l-ostakoli kollha li ghogbu jiprovo di l-konvenut, ulied il-partijiet kienu jispiccaw jghixu f'sitwazzjoni ta' faqar u mizerja.

Ghalhekk minghajr ebda ezitazzjoni din il-Qorti qed tiddeciedi u tiddikjara illi z-zwieg ta' bejn il-partijiet tkisser unikament htija tal-konvenut minhabba . sevizzi, ingurji gravi, u swat.

### **Kura, Kustodja u Access tal-Minuri.**

Il-partijiet għandhom erbat itfal., C li llum għandha erbatax-il sena, it-tewmin D u E li llum għandhom ghaxar snin, u F li llum għandu tmien snin. Kemm ilhom il-partijiet separati *de facto*, it-tfal dejjem kienu jirrisjedu ma' ommhom l-atricti.

L-atricti qed titlob li l-kura u kustodja tigi affidata lilha filwaqt li l-konvenut qed jitlob li l-kura u kustodja "għandha tkun kongunta".<sup>7</sup>

Fid-dawl tal-osservazzjonijiet u l-konsiderazzjonijiet fuq già' magħmula, il-Qorti hi tal-fehma illi fic-cirkostanzi partikolari ta' dan il-kaz, tenut kont tal-kuntrasti spissi u irrikoncijabbli ta' bejn il-partijiet, ma hux fl-interess tal-minuri li l-kura u kustodja tal-minuri, ossia s-setgħa tal-genituri, tigi affidata u ezercitata miz-zewġ genituri flimkien. Bi storja ta' glied kontinwu fuq medda ta' snin bejn iz-zewġ genituri, l-Qorti m'għandha l-ebda dubju illi mhux fl-interess tal-minuri li l-kura u kustodja tigi affidata liz-zewġ genituri b'mod kongunt. Fic-cirkostanzi huwa indikat illi l-kura u kustodja għandha tigi affidata esklusivament f'idejn omm il-minuri.

<sup>7</sup> Ara t-tieni paragrafu tar-risposta guramentata tieghu a fol. 31

## Kopja Informali ta' Sentenza

Dwar jekk il-missier għandux ikollu access għall-minuri, il-Qorti tagħmel referenza ghax-xhieda tal-**Psiko Terapista Melissa Agius** mogħtija quddiem il-Qorti<sup>8</sup> minn fejn jirrizulta id-diffikultajiet li hemm fir-relazzjoni bejn il-missier u uliedu. Il-Psiko Terapista spjegat illi minn dak li irrizultalha meta Itaqqeth mat-tfal, ilkoll jghidu li ma jridux jiltaqgħu ma' missierhom. Tali reazzjoni minn erbat itfal li l-izghar fosthom għandu biss tmien snin f'ċirkostanzi ohra wieħed ikun intitolat jissuspetta li hemm pressjoni mill-omm fuq l-ulied sabiex izommu bogħod minn missierhom.

Pero' meta l-indagini fir-rigward giet approfondita u gew ezaminati l-esperjenzi koroh u negativi li l-minuri kellhom fir-rigward ta' missierhom, il-Qorti hi tal-fehma illi r-reazzjoni tal-minuri fil-konfront ta' missierhom hija r-rizultat dirett tal-agir vjolenti u abbuziv tieghu mhux biss fil-konfront ta' ommhom, hafna drabi fil-presenza ta' l-ulied, izda wkoll xi minn daqqiet fil-konfront dirett tat-tfal stess.. L-episodju ta' vjolenza psikologika kommessha mill-konvenut fil-konfront ta' bintu u l-kundanna tal-konvenut mill-Qorti tal-Magistrati għal xahar prigunerija sospizi għal sentejn, huwa prova bizżejjed ghaliex uliedu ma jridux jiltaqgħu ma' missierhom. Lill-Psiko-Terapista it-tfal irrakkontawlha diversi episodji li jistgħu jaqgħu taht il-kategorija ta' abbuż fiziku u/jew sesswali izda ma kienitx f'posizzjoni li tapprofondixxi l-indagini tagħha.

Mill-atti jirrizulta wkoll illi l-indagini li kienu għamlu l-Pulizija fil-konfront tal-konvenut ma kienux konklussivi peress li baqa' ma giex imressaq 'il Qorti.

Pero', kif tajjeb osservat il-Psiko-Terapista, hemm htiega illi qabel ma jigi kkunsidrat xi forma ta' access tal-missier versu uliedu huwa mehtieg li t-tfal jghaddu minn terapija, u huwa biss jekk tali terapija twassal għal rigenerazzjoni ta' relazzjoni sana bejn il-missier u uliedu li l-access ikun rakkmandat. Sakemm jintla haq tali fini, kuntatt bejn il-missier u l-minuri ma hux rakkmandabbli u huwa ta' hsara għall-minuri.

### **Manteniment ghall-Ulied.**

Il-provvedimenti legali fil-Kodici Civili referibbli għad-dover tal-genituri li jipprovdū manteniment lill-uliedhom huma s-segwenti:-

### **Artikolu 7.**

<sup>8</sup> Fol. 726

## Kopja Informali ta' Sentenza

(1) Il-ġenituri għandhom l-obbligu li jieħdu ħsieb, imantnu, igħallmu u jedukaw lil uliedhom bil-mod stabbilit fl-artikolu 3B.

### Artikolu 19.

(1) Fil-manteniment jidħlu l-ikel, l-ilbies, is-saħħha u l-abitazzjoni.

(2) Fil-manteniment li għandu jingħata lill-ulied u dixxidenti oħra, jidħlu wkoll l-ispejjeż meħtieġa għas-saħħha u għall-edukazzjoni tagħhom.

### Artikolu 54.

- omissis

(2) L-ammont tal-manteniment imsemmi fis-subartikolu (1), kif ukoll il-manteniment dovut lill-ulied f'każ ta' firda, jiġi stabbilit billi jitqiesu l-mezzi tal-miżżeġin, il-ħila tagħhom li jaħdmu u l-bżonnijiet tagħhom, u għandhom jitqiesu wkoll iċ-ċirkostanzi l-oħra kollha tal-miżżeġin u tal-ulied, inkluż dan li ġej:

(a) il-bżonnijiet tal-ulied, wara li jkunu tqiesu ċ-ċirkostanzi kollha tagħhom;

(b) xi diżabilità, kif imfissra fl-Att dwar l-Opportunitajiet Indaq għal Persuni b'Diżabilità, kemm jekk hija fizika jew mentali;

(c) ċirkostanzi ta' mard li tant ikunu serji u gravi li jikkompromettu l-kapaċità tal-miżżeġin jew ta' l-ulied li jmantnu lilhom infushom;

- omissis

## Kopja Informali ta' Sentenza

(e) kull qligħ jew benefiċċju li l-miżżeġin, jew min minnhom, jirċievu skont il-liġi, minbarra kull għajnuna soċjali li mhix kontributorja li tkun qed titħallas lilhom taħt l-Att dwar is-Sigurtà Soċjali:

Iżda, għall-fini ta' dan il-paragrafu, għandha titqies il-pensjoni għad-diżabilità taħt l-artikolu 27 tal-Att dwar is-Sigurtà Soċjali;

(f) il-ħtiġiet għall-akkomodazzjoni tal-miżżeġin u tal-ulied;

- omissis -

(4) Il-qorti fl-ghoti tal-manteniment tista' tipprovdi wkoll għall-mod ta' kif dan jiġi jawmenta minn żmien għal żmien.

- omissis -

(7) Il-qorti tista' tordna, skont iċ-ċirkostanzi, li l-ħlas tas-somma globali msemmija fis-subartikoli ta' qabel ta' dan l-artikolu jsir f'għadd ta' skadenzi ndaqs jew mhux indaqs mifruxa fuq perijodu ta' żmien xieraq.

(8) Il-qorti tista' wkoll tordna li, minflok dik is-somma globali, imsemmija fis-subartikolu (5), kollha jew parti minnha, il-parti li jkollha tħallasha tagħti lill-parti l-oħra proprjetà b'titulu ta' proprjetà jew użufrutt, jew għall-użu jew abitazzjoni.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Huwa ghalhekk id-dover taz-zewg genituri li jikkontribwixxu ghall-manteniment tal-ulied komuni taghhom. Daqstant iehor huwa d-dover ta' kull genitur illi b'mod responsabbi jiggenera dhul adegwat sabiex ikun jista' jiprovdi ghall-ghixien decenti ta' uliedu jew uliedha. F'dan ir-rigward il-konvenut jonqos bi kbir. Kif gia' fuq rilevat, l-istorja lavorativa tal-konvenut hija mizghuda b'episodji illi maghduda flimkien jirrispekkjaw agir u karattru mhux denju ta' genitur responsabbi. L-agir irrespondabbli tieghu fuq il-post tax-xoghol meta kien impjegat ma' kumpanija li qed tiprovdilu kondizzjonijiet tax-xoghol u salarju tajjeb hafna wassal sabiex wara numru ta' 'warnings' tkecca minn fuq il-post tax-xoghol.(ara xchieda ta' Albert Fenech ghan-nom ta' ST Electronics a fol. 612 u l-ittra tal-Human Resources Director intitolata 'Termination of Employment a fol. 615).

Ra kif ghamel sabiex waqqaf lill-attrici li dak iz-zmien kienet tbiegh il-haxix sabiex johdilha l-posta fs-suq fejn kienet tarma.. Izda ghal ragunijiet li ma tridx wisq sforz tifhem, anke hawn il-konvenut falla u kellu jwaqqaf dik l-attivita' ta' bejgh ta' haxxi..

Meta l-attrici, rinfaccjata b'din l-attitudni tal-konvenut, ippruvat tkompli tbiegh il-haxix minn band' ohra mar jirrapportaha.

Irid hawn jinghad ukoll illi stante li l-attrici qegħda trabbi magħha erbat itfal, il-hin disponibbi għaliha ghax-xogħol huwa certament ferm inferjuri minn dak tal-konvenut. Għalhekk f'dan is-sens ukoll l-attrici hija zvantagjata fil-konfront tal-konvenut peress li trid tiddedika hin sabiex tiehu hsieb lill-ulied.

F'episodju iehor il-konvenut talab formalment lill-awtoritajiet kompetenti sabiex jikkancellaw il-licenzja tat-trobbija tat-tigieg li kienet fuq ismu izda li kienet topera l-attrici. F'din il-hidma tagħha konsistenti fit-trobbija tat-tigieg l-attrici kienet tiggenera dhul iehor biex tkun tista' tmantni lit-tfal kif ukoll kienet tircevi sussidju ta' circa €8,000.00. B'dan l-agir tal-konvenut anke dan id-dħul tal-attrici waqaf hesrem.

Illum il-gurnata l-konvenut huwa impjegat bhala xufier. L-ahhar dokumenti pprezentati fil-kawza f'dan ir-rigward juru li għandu salarju gross ta' circa €770.00 fix-xahar.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Fil-mori ta' dawn il-proceduri l-konvenut kien gie kundannat ihallas lill-attrici bhala manteniment *pendente lite* ghall-erba' minuri s-somma ta' €653.00 fix-xahar. Il-konvenut jilmenta li c-cirkostanzi tieghu ma jippermettulux li jhallas dan il-manteniment.

Konsidrat l-agir abbuiv u irresponsabbi tal-konvenut matul is-snin f'dak li għandu x'jaqsam max-xogħol u mal-potenzjal tax-xogħol, il-Qorti mhiex qed taccetta l-pretensjoni tal-konvenut li m'għandux minn fejn imantni adegwatament lill-uliedu. Accettazzjoni tal-pretensjoni tal-konvenut ikun iffiser li l-Qorti tkun qed tippremja lil min volontarjament u intenzjonjalment jagħmel minn kollex sabiex icahhad lilu nnifsu minn dhul akbar li kapaci jiggenera.

Għalhekk f'dan is-sens u għal dawn ir-ragunijiet il-Qorti taqbel mar-rakkmandazzjoni tal-Perit Legali illi l-konvenut għandu jigi kkundannat ihallas lill-attrici bhala manteniment ghall-erbat itfal minuri s-somma ta' **€694.00 fix-xahar** (€173.50 fix-xahar għal kull wild).

### Manteniment għall-Attrici.

In temi legali ssir referenza għas-sentenza **Catherine Mifsud v. Louis Mifsud** deciza mill-Qorti tal-Appell fil-25 ta' Ottubru 2013 fejn intqal li "Il-manteniment ma huwiex xi dritt sagrosant ta' min jissepura izda jigi ornat il-hlas tieghu meta hemm il-bzonn (L-Artikolu 20.1 tal-Kodici Civili jghid li l-manteniment ikun dovut skont il-bzonn ta' min qed jitkol). Skond is-subincizi l-ohra tal-istess artikolu l-manteniment għandu jigi iffissat skont il-meżzi ta' min huwa obligat jivversah u dawn il-meżzi jinkludu l-qleġġ mill-attività tieghu u anke l-utili tal-beni tieghu."

Mill-atti irrizulta illi għar-ragunijiet fuq spiegati l-attrici spiccat mingħajr dhul jew dhul minimu. Kif rajna dan kien rizultat tal-agir irresponsabbi tal-konvenut. Għalhekk hemm bzonn li l-attrici tigi mantnuta. Pero', kif tajjeb osservat il-Perit Legali, dan għandu jkun għal zmien limitat sakemm l-attrici tkun tista' torganizza attivita' kummerciali wahedha mingħajr xkiel u ostakoli da parti ta' zewgha una volta issa l-komunjoni tal-akkwisti qed tigi terminata.

F'dan ir-rigward il-Perit Legali qed tirrakkomanda li l-konvenut jigi kkundannat ihallas lill-attrici s-somma ta' €8,000.00 fis-sena (€666.66 fix-xahar) għal perijodu ta' hames snin sakemm tkun waqfet fuq saqajha finanzjarjament. Fil-fehma tal-Qorti tali ammont huwa xi

## Kopja Informali ta' Sentenza

fit jew wisq eccessiv u z-zmien suggerit huwa wkoll pjuttost itwal milli mehtieg. Il-Qorti tqis illi l-konvenut għandu jigi kkundannat ihallas lill-attrici s-somma ta' tlett mijha u hamsin ewro (€350) fix-xahar għal zmien sentejn millum.

Fic-cirkostanzi partikolari ta' dan il-kaz filwaqt li l-Qorti taqbel mal-konsiderazzjonijiet magħmula mill-Perit Legali li l-konvenut għandu jigi kkundannat ihallas manteniment ghall-attrici personalment għal zmien limitat tenut kont tal-azzjonijiet kollha tieghu sabiex johnoq id-dħul tal-attrici, ghalkemm bil-quantum u biz-zmien ridott kif fuq spjegat, hi tal-fehma pero' li f'dan il-kaz partikolari jkun aktar opportun li l-Qorti tordna li l-konvenut ihallas lill-attrici somma globali in sodisfazzjoni tal-manteniment lilha dovut. Il-Qorti qed tasal għal tali konkluzzjoni tenut kont tad-diffikultajiet kbar li l-attrici irriskontrat sabiex tenforza l-ordnijiet s'issa mogħtija mill-Qorti lill-konvenut fir-rigward tal-manteniment *pendente lite*. Bizznejid issir referenza għal dawn il-proceduri penali kontra l-konvenut sabiex wieħed jifhem il-gravita' tas-sitwazzjoni fir-rigward:-

- “Appell Kriminali 347/13 datat is-6 ta' Dicembru 2013 fejn l-konvenut instab hati talli naqas ihallas il-manteniment minnu dovut minn Awwissu 2011 sa Dicembru 2011. Il-Qorti wara illi nnutat li matul l-udjenza li nzammet quddiemha l-flus in kwistjoni thallsu lir-rikorrenti, illiberat lill-konvenut ai termini tal-Artikolu 22 tal-Kap. 446 bil-kundizzjoni li ma jagħmilx reat iehor fi zmien sena mid-data tas-sentenza.
- Appell Kriminali 348/13 datat is-6 ta' Dicembru 2013 fejn l-konvenut instab hati talli naqas ihallas il-manteniment minnu dovut minn Ottubru 2012 sa Dicembru 2012. Il-Qorti wara illi nnutat u matul l-udjenza li nzammet quddiemha l-flus in kwistjoni thallsu lir-rikorrenti, illiberat lill-konvenut ai termini tal-Artikolu 22 tal-Kap. 446 bil-kundizzjoni li ma jagħmilx reat iehor fi zmien sena mid-data tas-sentenza.
- Appell Kriminali 35/12 datat il-25 ta' Ottubru 2012 fejn l-konvenut instab hati talli naqas ihallas il-manteniment minnu dovut ghax-xhur ta' Gunju 2011 u Lulju 2011 u fejn l-imsemmija Onorabbli Qorti kkonfermat is-sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Magistrati, b'dan illi l-konvenut gie kkundannat gimaginej detenżjoni.
- Appell Kriminali 265/11 datat is-26 ta' Ottubru 2011 fejn l-konvenut instab hati talli naqas ihallas il-manteniment minnu dovut ghax-xhur ta' Jannar 2011 u Frar 2011 u fejn l-imsemmija Onorabbli Qorti - tenut kont tal-fatt li l-konvenut hawn indikat kien għadu kif sab

## Kopja Informali ta' Sentenza

impieg gdid - kienet tal-fehma illi 'ghal din id-darba għandha tagħti lill-appellant I-opportunita' biex iwettaq dak li huwa fid-dmir li jagħmel'. Kien għal din ir-raguni illi l-Qorti tal-Appell rriformat is-sentenza ta' prigunerijs mogħtija mill-Qorti fl-Ewwel Istanza billi lliberat lill-konvenut ai termini tal-Kap. 446 bil-kundizzjoni li ma jwettaqx reat iehor fi zmien sitt xħur. Jigi osservat illi din l-opportunita' akkordata lill-konvenut bl-ebda mod ma giet rispettata jew onorata u dan kif immanifestat car mill-ezitu tas-sentenzi su-riferiti .

- Appell Kriminali 85/11 datat 1-20 ta' Lulju 2011 fejn l-konvenut instab hati talli naqas ihallas il-manteniment minnu dovut minn Gunju 2010 sa Settembru 2010 u fejn l-Onorabbli, filwaqt illi kkonkludiet illi 'f'dan l-istadju' ma għandhiex tagħti sentenza ta' prigunerijs, kkundannat lill-imsemmi konvenut gimaginej detenzjoni."

Jirrizulta wkoll mill-atti illi sal-10 ta' Gunju 2014 akkumulaw f'arretrati ta' manteniment *pendente lite s-somma ta'* **€24,732.00.**<sup>9</sup>

### Komunjoni tal-Akkwisti.

Huwa pacifiku bejn il-partijiet illi d-dar matrimonjali inbniet fuq art parafernali tar-ragel. L-attrici tippretendi li tigi kumpensata għal sehemha mill-benefikati. Hemm kuntrast bejn il-partijiet dwar il-valur ta' dawn il-benefikati. Għalhekk il-Qorti innominat lill-Perit Tekniku Alan Saliba sabiex jagħmel valutazzjoni tal-benefikati *de quo*.

Hemm ukoll hames garaxxijiet li jinstabu sottostanti d-dar matrimonjali li wkoll inbnew fuq art parafernali tar-ragel. M'hemmx qbil bejn il-partijiet dwar il-valur ta' benefikati li saru mill-partijiet u allura m'hemmx qbil dwar il-quantum tal-ammont li għandu jħallas il-konvenut lill-attrici fir-rigward.

Skond il-konkluzzjonijiet fir-rapport tal-Perit Tekniku Alan Saliba<sup>10</sup> il-benefikati li saru mill-partijiet fid-dar matrimonjali 'Lilly of the Valley', Triq il-Kbira k/m Triq Mikelang Sapiano, Zebbug, jammontaw għal €44,250 u l-benefikati li saru mill-attrici jew flimkien jammontaw għal €600.00. Għaldaqstant il-Qorti qed tiddikjara li l-konvenut għandu jħallas lill-attrici s-

<sup>9</sup> Fol. 789

<sup>10</sup> Fol. 761

## Kopja Informali ta' Sentenza

somma ta' tnejn u ghoxrien elf, erba' mijas u hamsa u ghoxrien ewro (**€22,425**) rappresentanti sehem l-attrici mill-ispejjez li intefqu sabiex saru l-benefikati fid-dar matrimonjali.

Fir-rigward tal-garaxxijiet il-Perit Saliba kkonkluda illi l-valur tal-benefikati maghmula fihom mill-partijiet flimkien jammonta ghal €14,800. Ghaldaqsant il-Qorti qed tiddikjara li l-konvenut għandu jħallas lill-attrici s-somma ta' sebat elef u erba' mitt ewro (**€7,400**).

In sodisfazzjoni ta' dan il-kreditu favur l-attrici ta' circa €30,000 il-Qorti qed tordna li **l-garaxx numru tnejn (2)**, sottostanti l-fond 'Lilly of the Valley', Triq il-Kbira k/m Triq Mikelang Sapiano, Zebbug, jigi assenjat lill-attrici in sodisfazzjon tal-kreditu tagħha referibbli għall-benefikati fid-dar matrimonjali u fil-garaxxijiet proprjeta' parafernali tar-ragel.

Illi dwar l-arretrati ta' manteniment dovut mill-konvenut ,li sal-10 ta' Gunju 2014 akkumulaw fis-somma ta' €24,732.00, il-Qorti qed tordna li in sodisfazzjoni tal-hlasijiet ta' arretrati ta' manteniment *pendente lite* dovuti **sallum (u mhux sal-10 ta' Gunju 2014)** qed jigi assenjat lill-attrici **l-garaxx numru wieħed (1)**, sottostanti l-fond 'Lilly of the Valley', Triq il-Kbira k/m Triq Mikelang Sapiano, Zebbug.

**L-Għalqa "Ta' Wicc ir-Rahal" jew "Ta' Piccjottu", limiti ta' Haz-Zebbug, Malta**, formanti parti mill-assi tal-komunjoni tal-akkwisti stmata mill-Perit Tekniku li tiswa €180,000.00 għandha tinbiegħ taht l-awtorita' tal-Qorti u r-rikavat jinqasam ugwalment bejn il-partijiet.

L-attrici qed tipprendi li l-konvenut jigi kkundannat ihallasha parti mis-sussidju li kien irceva fir-rigward tat-trobbija tat-tigieg. Jirrizulta illi filwaqt li l-attrici kienet qed tezercita attivita' konsistenti fi trobbija tat-tigieg minhabba li fiz-zwieg il-partijiet kineu ottjenew licenzja relativa li saret f'isem il-konvenut, il-konvenut kien qed jircevi s-sussidji kollha hu f'ismu u ma kien qed jghaddi xejn lill-attrici. Luciano Chetcuti, Senior Principal fit-Trade Mechanisms Unit, Paying Agency, tal-Ministeru responsabbi mill-Affarijiet Rurali xhed illi bejn is-sena 2002 u s-sena 2008 il-konvenut irceva b'kolloks is-somma ta' tmienja u erbghin elf, erba' mijas u tmienja u hamsin ewro (€28,458) f'sussidji. L-attrici xhedet illi l-konvenut m'ghaddielha xejn minn dawn il-flus. Il-Qorti qed tikkonsidra din ix-xhieda attendibbli. Il-konvenut ma ressaq l-ebda prova x'ghamel b'dawn il-flus u ma ta' ebda rendikont lill-attrici.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Ghalhekk tordna lill-konvenut sabiex ihallas lill-attrici s-somma ta' erbatax-il elf, mitejn u disgha u ghoxrien ewro (€14,229).

Fir-rapport peritali jinghad li l-partijiet huma proprjetarji tal-ishma f'din il-kumpanija li kienet giet registrata sabiex il-partijiet xtraw xi beni immobbli fil-Bulgarija. F'seduta mizmuma quddiem il-Perit Legali rappresentant tal-MFSA kienet xhedet illi mir-ricerki li ghamlet ma hemm l-ebda ishma registrati f'isem xi hadd mill-partijiet. (fol. 594). Filwaqt li ghall-finijiet ta' din il-kawza l-assi tal-kumpanija u d-dejn tagħha favur terzi ma jiffurmawx parti mill-passiv jew l-attiv tal-komunjoni tal-akkwisti, il-Qorti qed tordna illi l-ishma kollha f'din il-kumpanija għandhom jinqasmu nofs favur l-attrici u nofs favur il-konvenut.

Dwar **il-Flat f'Kent Street, Fgura, Toyota nru LAB-932, Toyota nru FAB-865, ishma** fil-kumpanija SGS ta' valur ta' €6,522.35, **licenzja** ghall-bejgh tal-haxix, **permess** għat-trobija tat-tigieg u kontijiet bankarji, il-Qorti tikkondividli il-konkluzzjonijiet u r-rakkmandazzjonijiet tal-Perit Legali fir-rigward li qed tadothom u għalhekk jifformaw parti integrali minn din id-decizzjoni.

Fir-rigward ta' dejn misluf lill-partijiet minn omm il-konvenut, filwaqt li z-zewg partijiet jaqblu li kien hemm tali dejn ma jaqblux dwar il-quantum tal-istess. Peress li omm il-konvenut mhiex parti fil-kawza odjerna, kwalunkwe pronunzjament ta' din il-Qorti fir-rigward tal-quantum tad-dejn dovut mill-partijiet lil omm il-konvenut ma jkunx vinkolanti fuq omm il-konvenut. Għalhekk il-Qorti ser tillimita ruhha filli tiddikjara illi kwalunkwe dejn li jirrizulta fi proceduri ohra dovut mill-partijiet lil omm il-konvenut għandu jithallas f'sehem indaqqs bejniethom.

L-istess konsiderazzjonijiet qed jigu applikati fir-rigward ta' dejn li huwa pretiz minn certu Emanuel Azzopardi.

Dwar dejn dovut mill-partijiet lill-Bank of Valletta plc. Jirrizulta illi ingħatat sentenza fl-ismijiet "**Bank of Valletta plc vs. G u A konjugi A**" mill-Prim Awla tal-Qorti Civili fit-2 ta' Gunju 2010 Permezz ta' din is-sentenza il-Prim' Awla tal-Qorti Civili ikkundannat lil G u A mizzewgin A ihallsu lil Bank of Valletta plc s-somma ta' tlieta u disghin elf, disa' mijha u sitta u tletin Ewro u sitt centezmi (€93,936.06) bilanc għad-debitu fil-"Loan Accounts" ta' G u A mizzewgin A mal-Bank of Valletta p.l.c. flimkien ma' l-imghax ulterjuri mid-19 ta' Jannar

## Kopja Informali ta' Sentenza

2010 sad-data ta' l-effettiv pagament. Ghalhekk jinsab gia' deciz illi d-dejn dovut lil Bank of Valletta plc jispetta li jigi saldat miz-zewg partijiet.

Rigward **appartament** li l-partijiet għandhom **f'Kent Street, Fgura**, l-attrici qed tipprendi illi għalad darba dan gie irkuprat mill-konvenut mingħajr il-kunsens tagħha allura hija qed tirrinunzja għal kwalunkwe sehem li jista' jkollha minnu u qed tipprendi li tigi għalhekk mehlusa minn kwalunkwe dejn li hemm dovut lill-bank.

Tenut kont illi l-irkupru sar matul iz-zwieg u tenut kont li d-dejn dovut lill-bank huwa già kanonizzat kontra z-zewg partijiet permezz tas-sentenza fuq citata, il-Qorti qed tordna illi dan l-appartament għandu jinbiegħ mir-rikavat tieghu jithallas id-dejn li huwa ipotekat fuq l-istess u jekk ikun fadal xi bilanc dan għandu jinqasam ugwalment bejn iz-zewg partijiet.

### Decide.

Għal dawn il-motivi din il-Qorti qed taqta u tiddeciedi din il-kawza u l-kontro-talba billi prevja li tichad l-eccezzjonijiet sollevati mill-konvenut għat-talbiet attrici, u tichad it-talbiet rikonvenzjonali sakemm mhux kompatibbli ma' dak li ser jigi deciz:-

1. Tilqa' l-ewwel talba attrici, tiddikjara u tippronunzja s-separazzjoni personali ta' bejn il-partijiet konjugi A htija unika tal-konvenut kif fuq spjegat. Tistabbilixxi d-data tas-27 ta' Awissu 2008 bhala d-data li minnha l-konvenut għandu jigi kkunsidrat li huwa hati tal-firda.
  
2. Tilqa' t-tieni talba attrici, tordna illi l-kura u kustodja tal-erbat itfal minuri tal-partijiet tkun affidavta esklussivament f'idejn l-attrici.
  
3. Tilqa' t-tielet talba attrici u tikkundanna lill-konvenut iħallas lill-attrici bhala manteniment ghall-ulied s-somma ta' €694.00 fix-xahar (€173.50 fix-xahar għal kull wild) liema manteniment jizdied kull sentejn skond l-indici tal-gholi tal-hajja u jibqa' jithallas anke wara li jagħlqu tmintax-il sena jekk jibqghu jistudjaw *full-time*. Dwar l-arretrati ta' manteniment dovut mill-konvenut ghall-minuri li sal-10 ta' Gunju 2014 akkumulaw fis-somma ta' €24,732.00, il-Qorti tordna li in sodisfazzjoni tal-hlasijiet ta' arretrati ta'

## Kopja Informali ta' Sentenza

manteniment *pendente lite* dovuti sallum (u mhux sal-10 ta' Gunju 2014) ghall-minuri il-Qorti tordna li jigi assenjat lill-attrici l-garaxx numru wiehed (1), sottostanti l-fond 'Lilly of the Valley', Triq il-Kbira k/m Triq Mikelang Sapiano, Zebbug. Tikkundanna lill-konvenut sabiex ihallas lill-attrici s-somma globali ta' tmient elef u erba' mitt ewro (€8,400) bhala manteniment lill-attrici ghal perijodu mhux prorogabbli ta' sentejn millum bir-rata ta' tlett mijha u hamsin ewro fix-xahar.

4. Tilqa' r-raba talba attrici u tapplika fil-konfront tal-konvenut il-penalitajiet kollha kontemplati fl-Artikolu 48 tal-Kapitolo 16 tal-Ligijiet ta' Malta.
5. Tilqa' l-hames talba attrici, tiddikjara xolta l-komunjoni tal-akkwisti ezistenti bejn il-partijiet u tordna u tikkundanna l-hlasijiet u l-assenjazzjonijiet kif ordnati supra taht l-intestatura "Komunjoni tal-Akkwisti".
6. Tilqa' s-sitt talba attrici bil-mod kif deciz taht l-intestatura "Komunjoni tal-Akkwisti."
7. Tinnomina lin-Nutar Dottor Nicholas Briffa sabiex jircevi u jippublika l-att tal-assenjazzjoni tal-immobbli kif fuq ordnat u tinnomina lil Dr Francina Abela bhala kuratrici ghall-eventuali kontumaci.
8. Tilqa' t-tmien talba attrici.

Bl-ispejjez kontra l-konvenut.

### **Imħallef**

**Deputat Registratur**

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----